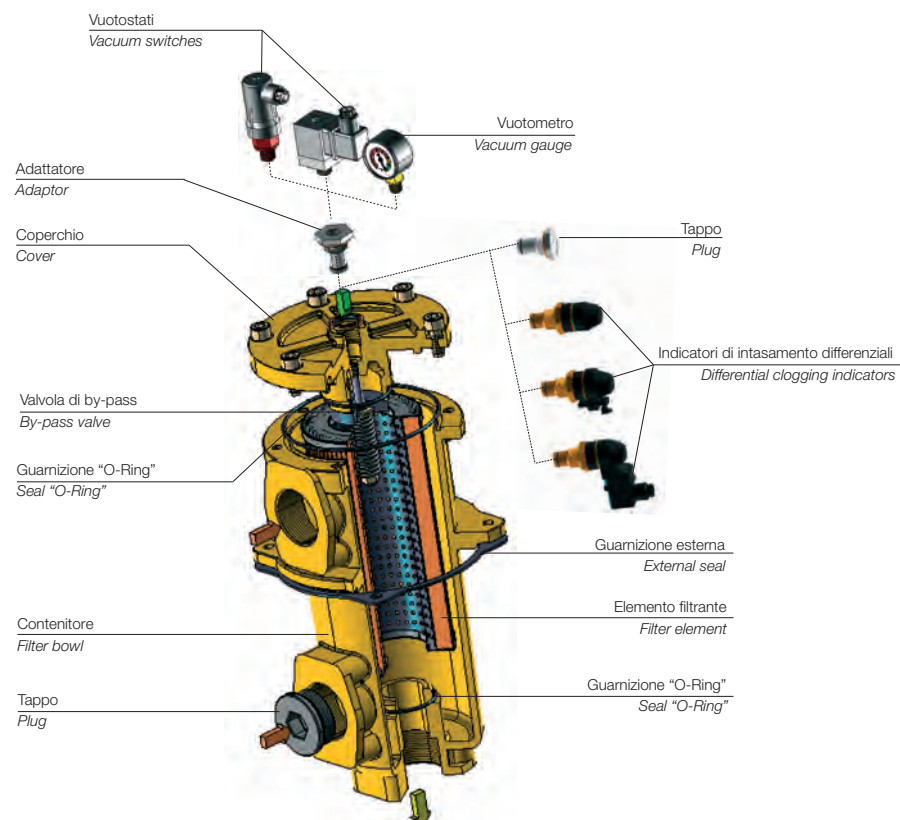


**FILTRI IN ASPIRAZIONE E SUL RITORNO**  
**SERIE AFI 2.000.000 PA (20 BAR)**  
**SUCTION AND RETURN FILTER SERIES**  
**AFI 2.000.000 PA (20 BAR)**



AFI è la serie di filtri particolarmente indicata per applicazioni industriali su linee di ritorno e aspirazione. Funzionando ad una pressione massima di 2.000.000 Pa (20 bar), trovano impiego anche su linee di mandata a bassa pressione. Materiali e tecnologie avanzate, impiegate per la costruzione degli elementi filtranti, consentono elevate prestazioni ed efficienza conformi alle norme ISO vigenti relative alla qualità degli stessi elementi filtranti.

The AFI series is particularly suitable for industrial use, to be installed on return and suction lines. Operating at a maximum pressure of 2.000.000 Pa (20 bar), they can be used also on low pressure delivery lines. Materials and advanced technology used in the construction of filtering elements, guarantee a high level of performance and efficiency completely in conformity with the ISO regulations at present in force.



**LA SERIE DI FILTRI AFI È  
CONFORME ALLE SEGUENTI NORME ISO:**

- ISO 2941 - Oleoidraulica - Elementi filtranti - Verifica della resistenza allo schiacciamento o allo scoppio
- ISO 2942 - Oleoidraulica - Elementi filtranti - Verifica dell'integrità di fabbricazione e determinazione del punto di prima bolla
- ISO 2943 - Oleoidraulica - Elementi filtranti - Verifica della compatibilità dei materiali con i fluidi
- ISO 3723 - Oleoidraulica - Elementi filtranti - Verifica della resistenza alla deformazione assiale
- ISO 3724 - Oleoidraulica - Elementi filtranti - Verifica della resistenza a fatica per variazioni di portata
- ISO 3968 - Oleoidraulica - Filtri - Determinazione della perdita di carico in funzione della portata
- ISO 16889 - Oleoidraulica - Filtri - Metodo Multi-pass valutazione delle caratteristiche di filtrazione di un elemento filtrante

**AFI FILTER SERIES IS SUITABLE  
TO THE FOLLOWING ISO STANDARDS:**

- ISO 2941 - Hydraulic fluid power - Filter elements Verification of collapse / burst resistance
- ISO 2942 - Hydraulic fluid power - Filter elements Verification of fabrication integrity and determination of the first bubble point
- ISO 2943 - Hydraulic fluid power - Filter elements Verification of material compatibility with fluids
- ISO 3723 - Hydraulic fluid power - Filter elements Method for end load test
- ISO 3724 - Hydraulic fluid power - Filter elements Verification of flow fatigue characteristics
- ISO 3968 - Hydraulic fluid power - Filters - Evaluation of pressure drop versus flow characteristics
- ISO 16889 - Hydraulic fluid power - Filters - Multi-pass method for evaluating filtration performance of a filter element

**MATERIALI (elementi filtranti)**

- Fondelli** Lamiera zincata
- Tubo di sostegno** Lamiera zincata
- Reti di supporto** Acciaio galvanizzato con rivestimento epossidico

**MATERIALS (filter elements)**

- End caps** Galvanized sheet iron
- Support tube** Galvanized sheet iron
- Support mesh** Galvanized steel with epox coating

**SETTI FILTRANTI**

**FILTRATION MATERIALS**

| Elementi Filtranti<br>Filter elements | Descrizione<br>Description         | Materiale<br>Material                | Grado di filtrazione<br>Filtration<br>(µm) | Rapporto β / β Ratio            |                                     |
|---------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------------|
|                                       |                                    |                                      |  | ISO 4572<br>β <sub>x</sub> ≥200 | ISO 16889<br>β <sub>x(c)</sub> ≥200 |
| C10                                   | Carta trattata / Treated paper     | Fibra di cellulosa / Cellulose fibre | 10   | -                               | -                                   |
| C25                                   | Carta trattata / Treated paper     | Fibra di cellulosa / Cellulose fibre | 25   | -                               | -                                   |
| F03                                   | Fibra inorganica / Inorganic fibre | Fibra di vetro / Glass fibre         | 3  | 3                               | 5                                   |
| F06                                   | Fibra inorganica / Inorganic fibre | Fibra di vetro / Glass fibre         | 6  | 6                               | 6                                   |
| F10                                   | Fibra inorganica / Inorganic fibre | Fibra di vetro / Glass fibre         | 10   | 10                              | 9                                   |
| F25                                   | Fibra inorganica / Inorganic fibre | Fibra di vetro / Glass fibre         | 25   | 25                              | 20                                  |
| R60                                   | Rete a maglia quadra / Square mesh | Aisi 304                             | 60   | -                               | -                                   |
| R90                                   | Rete a maglia quadra / Square mesh | Aisi 304                             | 90   | -                               | -                                   |
| R125                                  | Rete a maglia quadra / Square mesh | Aisi 304                             | 125  | -                               | -                                   |
| R250                                  | Rete a maglia quadra / Square mesh | Aisi 304                             | 250  | -                               | -                                   |

**SUPERFICI UTILI (cm²) ELEMENTI FILTRANTI**

**FILTRATION AREA (cm²) FILTER ELEMENTS**

| Elementi filtranti / Filter elements | CFI025 | CFI040 | CFI100 | CFI250 | CFI630 | CFI850 |
|--------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| C10 - C25                            | 500    | 890    | 1380   | 4650   | 7080   | 14930  |
| F03 - F06 - F10 - F25                | 380    | 820    | 1260   | 3780   | 7080   | 11150  |
| R60 - R90 - R125 - R250              | 280    | 450    | 700    | 1860   | 3620   | 15700  |

### MATERIALI (corpo)

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Contenitore</b>        | AFI025/040/100/250/: Alluminio                       |
| <b>Coperchio</b>          | AFI025/040/100/250/: Alluminio                       |
| <b>Guarnizioni</b>        | N: Nitrilica (Buna-N)<br>V: Fluoroelastomero (viton) |
| <b>Valvola di by-pass</b> | Materiale plastico                                   |
| <b>Indicatore</b>         | Ottone   |

### MATERIALS (housing)

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Housing</b>       | AFI025/040/100/250/: Aluminium                    |
| <b>Cover</b>         | AFI025/040/100/250/: Aluminium                    |
| <b>Seals</b>         | N: Nitrile (Buna-N)<br>V: Fluoroelastomer (viton) |
| <b>By-pass valve</b> | Plastic material                                  |
| <b>Indicator</b>     | Brass   |

### CONDIZIONI DI ESERCIZIO

|   |   |
|---|---|
| <b>Pressioni corpo filtro</b>                         | Pressione massima d'esercizio:<br>2.000.000 Pa (20 bar)<br>Pressione di collaudo:<br>3.000.000 Pa (30 bar)<br>Pressione di scoppio:<br>60.000.000 Pa (60 bar) |
| <b>Temperatura d'esercizio</b>                        | Da -25 a +95 C  |
| <b>Pressioni di collasso degli elementi filtranti</b> | 1.000.000 Pa (10 bar)   |
| <b>Pressione taratura valvola di by-pass</b>          | Ritorno: 300.000 Pa $\pm$ 10% (3 bar) (inizio apertura)<br>Aspirazione: 25.000 Pa $\pm$ 10% (0.25 bar) (inizio apertura)                                      |
| <b>Compatibilità con i liquidi - ISO 2943</b>         | Compatibili con oli minerali tipo (HH,HM,HR,HV,HG secondo ISO 6743/4)   |

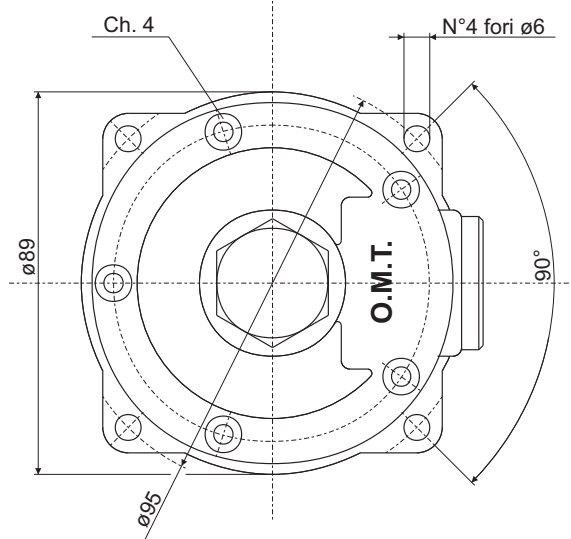
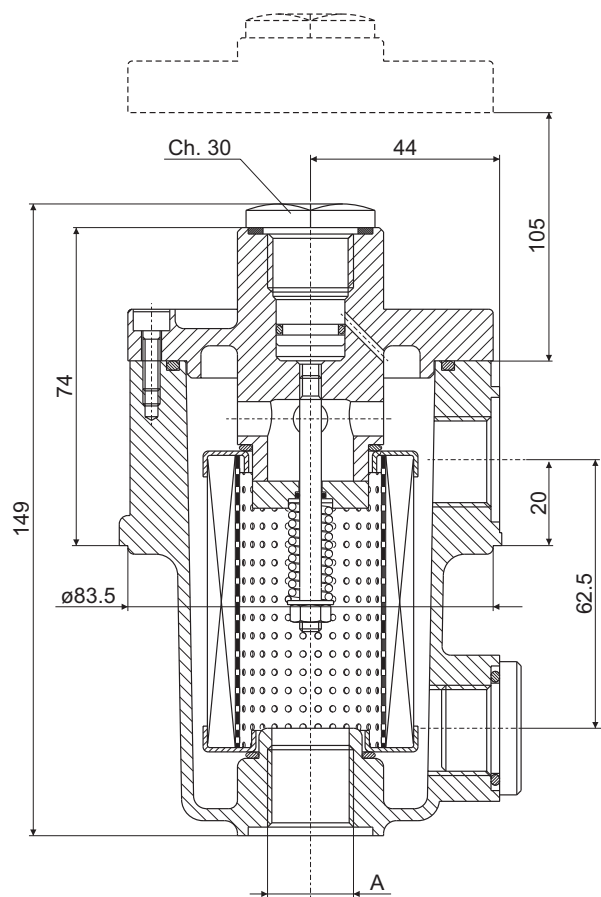
### WORKING CONDITIONS

|  |   |
|--|---|
| <b>Filter pressure</b>                           | Max working pressure:<br>2.000.000 Pa (20 bar)<br>Test pressure:<br>3.000.000 Pa (30 bar)<br>Bursting pressure:<br>60.000.000 Pa (60 bar) |
| <b>Working temperature</b>                       | -25 to +95 C  |
| <b>Collapse pressure (filter element)</b>        | 1.000.000 Pa (10 bar)   |
| <b>By-pass valve setting pressure</b>            | Return: 300.000 Pa $\pm$ 10% (3 bar) (starting of opening)<br>Suction: 25.000 Pa $\pm$ 10% (0.25 bar) (starting of opening)               |
| <b>Compatibly with hydraulic fluids ISO 2943</b> | Compatible with mineral oils type (HH,HM,HR,HV,HG according to ISO 6743/4)  |

Le portate sono state calcolate per avere una perdita di carico  $\Delta p \leq 60.000$  Pa (0.6 bar) per i filtri sul ritorno e  $\Delta p \leq 5.000$  Pa (0.05 bar) per i filtri in aspirazione.

I valori sono stati ottenuti con olio Minerale avente viscosità cinematica 30 cSt e densità  $860 \text{ kg/m}^3$ . (vedi note a pag. 64)

Flows have been calculated just in order to obtain a pressure drop  $\Delta p \leq 60.000$  Pa (0.6 bar) for return lines and  $\Delta p \leq 5.000$  Pa (0.05 bar) for suction lines. The values have been obtained using mineral oil kinematic viscosity 30 cSt and  $860 \text{ kg/m}^3$  density. (See remarks on pag. 64)

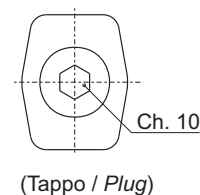
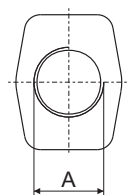


### PORTATE CONSIGLIATE RECOMMENDED FLOWS

| AFI | Elemento filtrante<br>Filter element | Portata / Flow (L/min) |                   | Peso<br>Weight (kg) |
|-----|--------------------------------------|------------------------|-------------------|---------------------|
|     |                                      | Aspirazione<br>Suction | Ritorno<br>Return |                     |
| 025 | C10                                  | -                      | 40                | 0,750               |
| 025 | C25                                  | -                      | 40                | 0,750               |
| 025 | F03                                  | -                      | 8                 | 0,750               |
| 025 | F06                                  | -                      | 12                | 0,750               |
| 025 | F10                                  | -                      | 28                | 0,750               |
| 025 | F25                                  | -                      | 39                | 0,750               |
| 025 | R60                                  | 30                     | 40                | 0,750               |
| 025 | R90                                  | 32                     | 40                | 0,750               |
| 025 | R125 / R250                          | 35                     | 40                | 0,750               |

### ATTACCHI FILETTATI THREADED CONNECTIONS

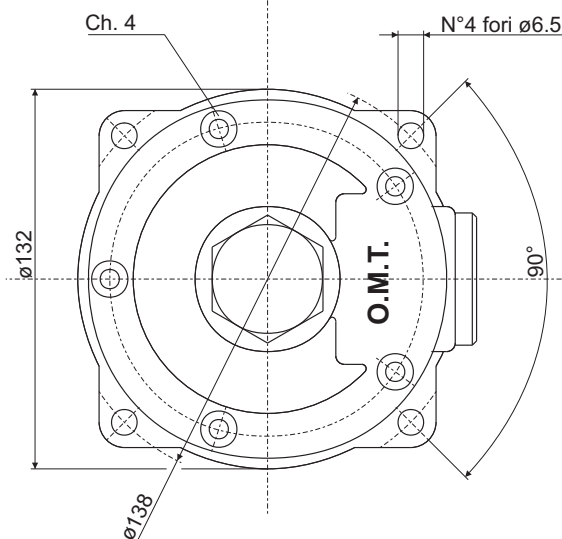
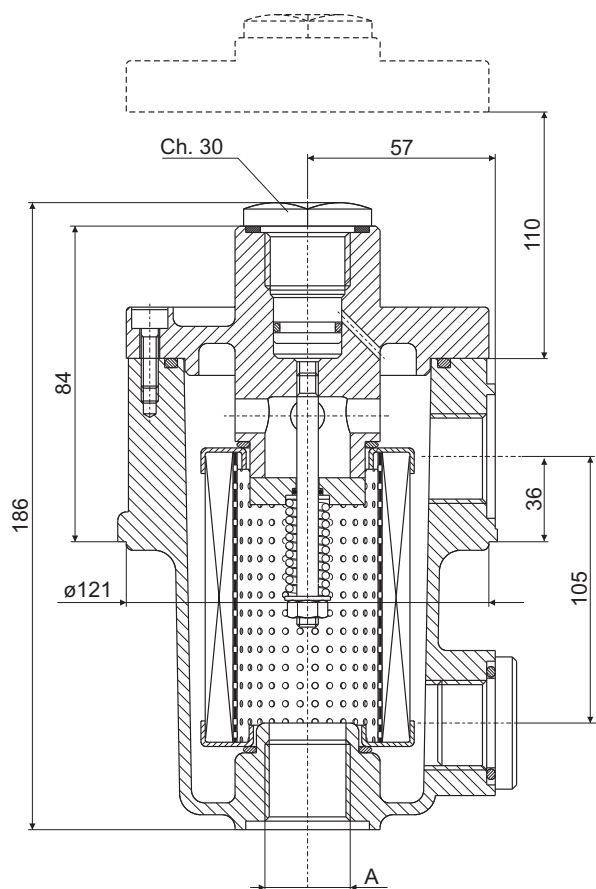
| Codice<br>Code | A                   |
|----------------|---------------------|
| 025            | 1/2" BSP            |
| 025            | 1/2" NPT            |
| 025            | SAE 8-3/4" - 16 UNF |



Le portate sono state calcolate per avere una perdita di carico  $\Delta p \leq 60.000$  Pa (0.6 bar) per i filtri sul ritorno e  $\Delta p \leq 5.000$  Pa (0.05 bar) per i filtri in aspirazione.

I valori sono stati ottenuti con olio Minerale avente viscosità cinematica 30 cSt e densità 860 kg/m<sup>3</sup>. (vedi note a pag. 65)

Flows have been calculated just in order to obtain a pressure drop  $\Delta p \leq 60.000$  Pa (0.6 bar) for return lines and  $\Delta p \leq 5.000$  Pa (0.05 bar) for suction lines. The values have been obtained using mineral oil kinematic viscosity 30 cSt and 860 kg/m<sup>3</sup> density. (See remarks on pag. 65)

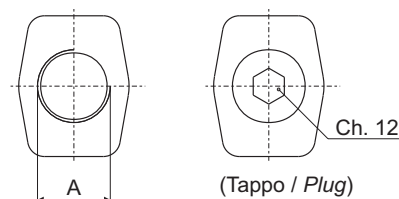


**PORTATE CONSIGLIATE  
RECOMMENDED FLOWS**

| AFI | Elemento filtrante<br>Filter element | Portata / Flow (L/min) |                   | Peso<br>Weight (kg) |
|-----|--------------------------------------|------------------------|-------------------|---------------------|
|     |                                      | Aspirazione<br>Suction | Ritorno<br>Return |                     |
| 040 | C10                                  | -                      | 80                | 2,5                 |
| 040 | C25                                  | -                      | 80                | 2,5                 |
| 040 | F03                                  | -                      | 18                | 2,5                 |
| 040 | F06                                  | -                      | 29                | 2,5                 |
| 040 | F10                                  | -                      | 42                | 2,5                 |
| 040 | F25                                  | -                      | 75                | 2,5                 |
| 040 | R60                                  | 40                     | 80                | 2,5                 |
| 040 | R90                                  | 43                     | 80                | 2,5                 |
| 040 | R125 / R250                          | 50                     | 80                | 2,5                 |

**ATTACCHI FILETTATI  
THREADED CONNECTIONS**

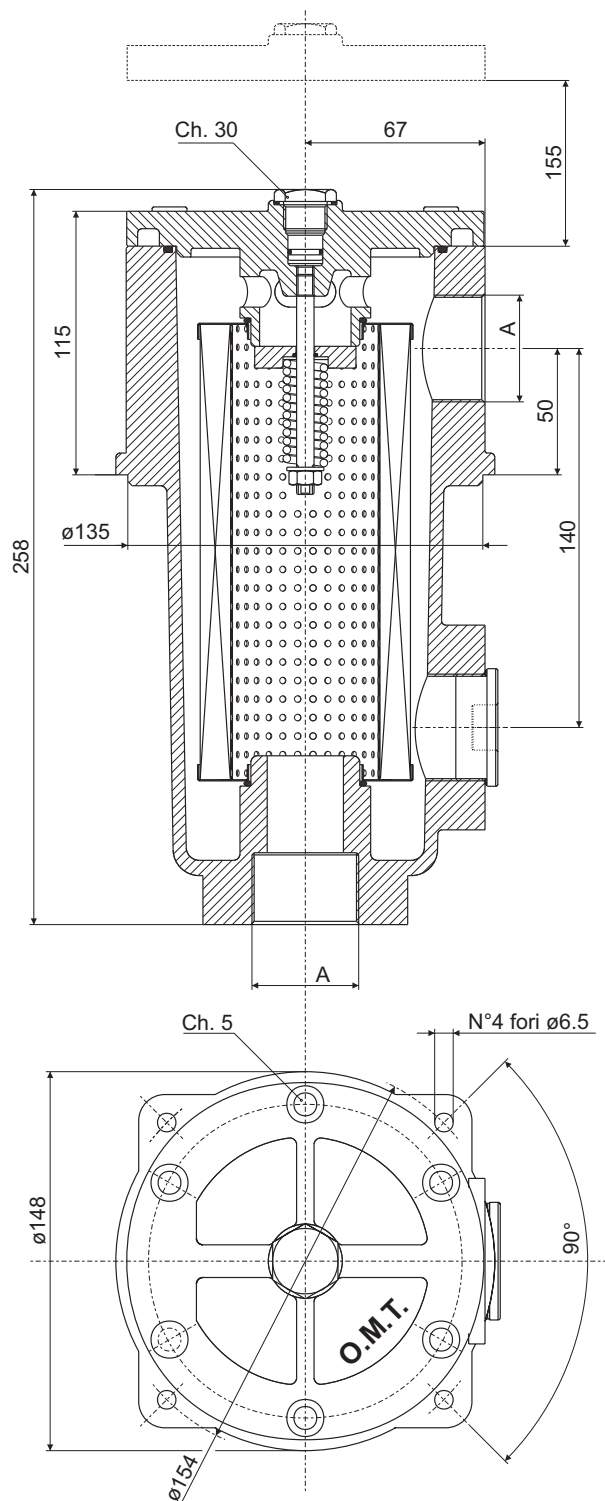
| Codice<br>Code | A                       |
|----------------|-------------------------|
| -              | 3/4" BSP                |
| 1              | 3/4" NPT                |
| 2              | SAE 12-1 1/16" - 12 UNF |



Le portate sono state calcolate per avere una perdita di carico  $\Delta p \leq 60.000$  Pa (0.6 bar) per i filtri sul ritorno e  $\Delta p \leq 5.000$  Pa (0.05 bar) per i filtri in aspirazione.

I valori sono stati ottenuti con olio Minerale avente viscosità cinematica 30 cSt e densità  $860 \text{ kg/m}^3$ . (vedi note a pag. 66)

Flows have been calculated just in order to obtain a pressure drop  $\Delta p \leq 60.000$  Pa (0.6 bar) for return lines and  $\Delta p \leq 5.000$  Pa (0.05 bar) for suction lines. The values have been obtained using mineral oil kinematic viscosity 30 cSt and  $860 \text{ kg/m}^3$  density. (See remarks on pag. 66)

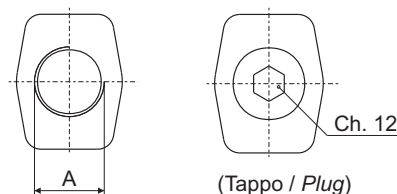


### PORTATE CONSIGLIATE RECOMMENDED FLOWS

| AFI | Elemento filtrante<br>Filter element | Portata / Flow (L/min) |                   | Peso<br>Weight (kg) |
|-----|--------------------------------------|------------------------|-------------------|---------------------|
|     |                                      | Aspirazione<br>Suction | Ritorno<br>Return |                     |
| 100 | C10                                  | -                      | 120               | 3,6                 |
| 100 | C25                                  | -                      | 120               | 3,6                 |
| 100 | F03                                  | -                      | 40                | 3,6                 |
| 100 | F06                                  | -                      | 53                | 3,6                 |
| 100 | F10                                  | -                      | 82                | 3,6                 |
| 100 | F25                                  | -                      | 120               | 3,6                 |
| 100 | R60                                  | 60                     | 120               | 3,6                 |
| 100 | R90                                  | 70                     | 120               | 3,6                 |
| 100 | R125 / R250                          | 85                     | 120               | 3,6                 |

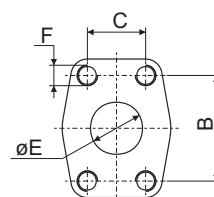
### ATTACCHI FILETTATI THREADED CONNECTIONS

| Codice<br>Code | A                       |
|----------------|-------------------------|
| -              | 1" BSP                  |
| 1              | 1" NPT                  |
| 2              | SAE 16-1 5/16" - 12 UNF |



### ATTACCHI FLANGIATI FLANGED CONNECTIONS

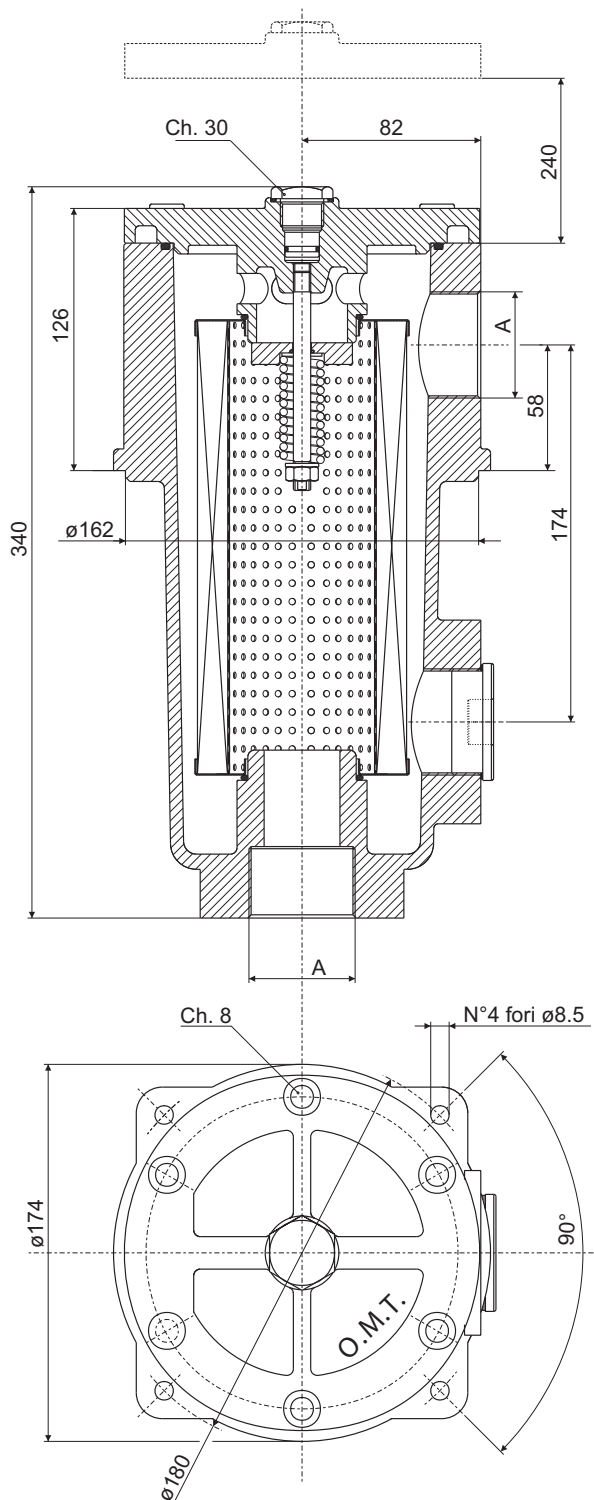
| Codice<br>Code | A                  | øE | B    | C    | F       |
|----------------|--------------------|----|------|------|---------|
| 3              | 1" SAE3000 PSI/M   | 25 | 52,4 | 26,2 | M10     |
| 4              | 1" SAE3000 PSI/UNC | 25 | 52,4 | 26,2 | 3/8"UNC |



Le portate sono state calcolate per avere una perdita di carico  $\Delta p \leq 60.000$  Pa (0.6 bar) per i filtri sul ritorno e  $\Delta p \leq 5.000$  Pa (0.05 bar) per i filtri in aspirazione.

I valori sono stati ottenuti con olio Minerale avente viscosità cinematica 30 cSt e densità 860 kg/m<sup>3</sup>. (vedi note a pag. 67)

Flows have been calculated just in order to obtain a pressure drop  $\Delta p \leq 60.000$  Pa (0.6 bar) for return lines and  $\Delta p \leq 5.000$  Pa (0.05 bar) for suction lines. The values have been obtained using mineral oil kinematic viscosity 30 cSt and 860 Kg/m<sup>3</sup> density. (See remarks on pag. 67)

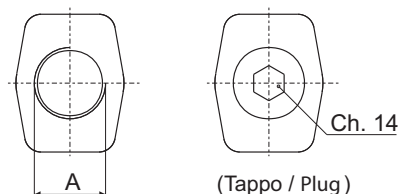


**PORTATE CONSIGLIATE  
RECOMMENDED FLOWS**

| AFI | Elemento filtrante<br>Filter element | Portata / Flow (L/min) |                   | Peso<br>Weight (kg) |
|-----|--------------------------------------|------------------------|-------------------|---------------------|
|     |                                      | Aspirazione<br>Suction | Ritorno<br>Return |                     |
| 250 | C10                                  | -                      | 300               | 5,2                 |
| 250 | C25                                  | -                      | 300               | 5,2                 |
| 250 | F03                                  | -                      | 120               | 5,2                 |
| 250 | F06                                  | -                      | 190               | 5,2                 |
| 250 | F10                                  | -                      | 250               | 5,2                 |
| 250 | F25                                  | -                      | 300               | 5,2                 |
| 250 | R60                                  | 110                    | 300               | 5,2                 |
| 250 | R90                                  | 130                    | 300               | 5,2                 |
| 250 | R125 / R250                          | 150                    | 300               | 5,2                 |

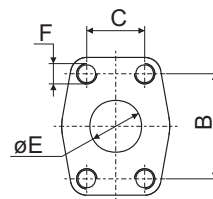
**ATTACCHI FILETTATI  
THREADED CONNECTIONS**

| Codice<br>Code | A                      |
|----------------|------------------------|
| -              | 1 1/2" BSP             |
| 1              | 1 1/2" NPT             |
| 2              | SAE 24-1 7/8" - 12 UNF |



**ATTACCHI FLANGIATI  
FLANGED CONNECTIONS**

| Codice<br>Code | A                      | øE | B  | C    | F       |
|----------------|------------------------|----|----|------|---------|
| 3              | 1 1/2" SAE3000 PSI/M   | 38 | 70 | 35,7 | M10     |
| 4              | 1 1/2" SAE3000 PSI/UNC | 38 | 70 | 35,7 | 1/2"UNC |



La caduta di pressione completa si ottiene sommando la caduta di pressione del corpo filtro e quella dell'elemento filtrante.

**Cadute di pressione nel corpo filtro**

Le curve sono valide con olio minerale avente massa volumica di 860 kg/m<sup>3</sup>. La caduta di pressione è direttamente proporzionale alla massa volumica.

**Cadute di pressione negli elementi filtranti**

Le curve sono valide con olio minerale avente viscosità cinematica di 30 cSt. La variazione di caduta di pressione è proporzionale alla viscosità cinematica.

The pressure drop of the complete filter is calculated by adding the pressure drop of the housing to that of the filter element.

**Pressure drops in the housing**

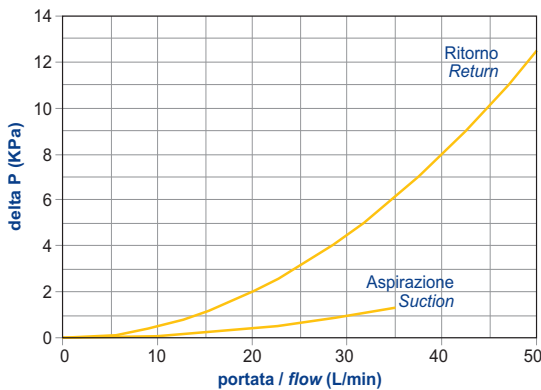
The graphics refer to the use of mineral oil with a mass density of 860 kg/m<sup>3</sup>. The pressure drop is directly proportional to the mass density.

**Pressure drops in the filter elements**

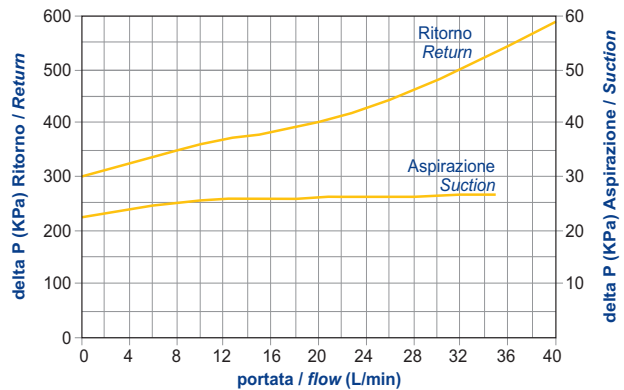
The graphics refer to mineral oil with a kinematic viscosity of 30 cSt. The variation of the pressure drop is proportional to the kinematic viscosity.

**AFI serie/series 025**

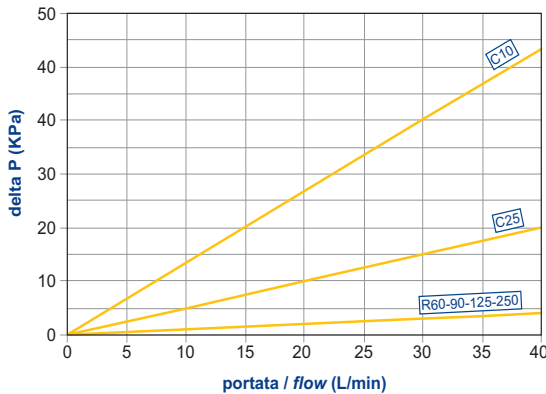
**ΔP CORPI / ΔP HOUSINGS**



**BY-PASS / BY-PASS**

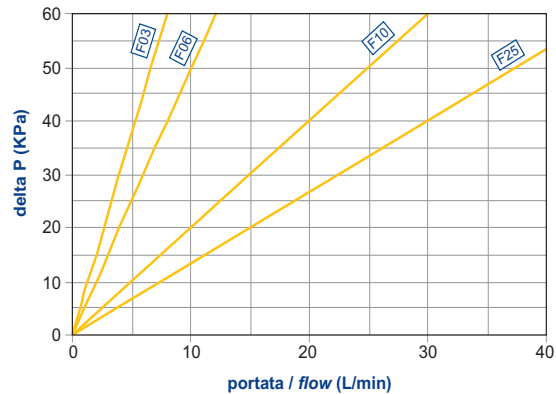


**ΔP ELEMENTI (ritorno)**

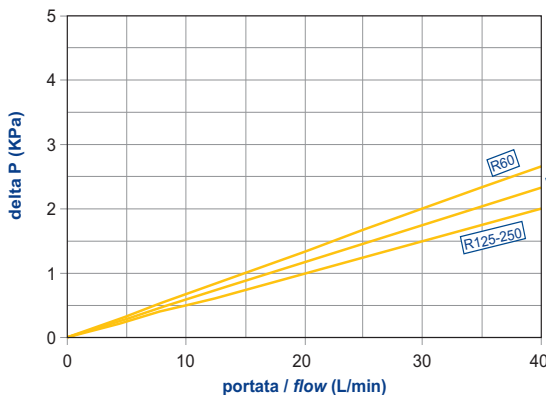


**tipo CFI025 (R) series**

**ΔP ELEMENTS (return)**



**ΔP ELEMENTI (aspirazione)**



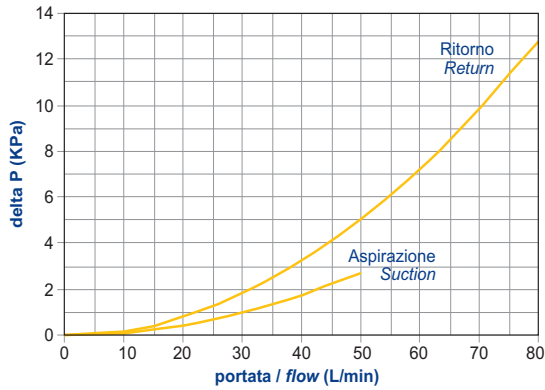
**tipo CFI025 (A) series**

**ΔP ELEMENTS (suction)**

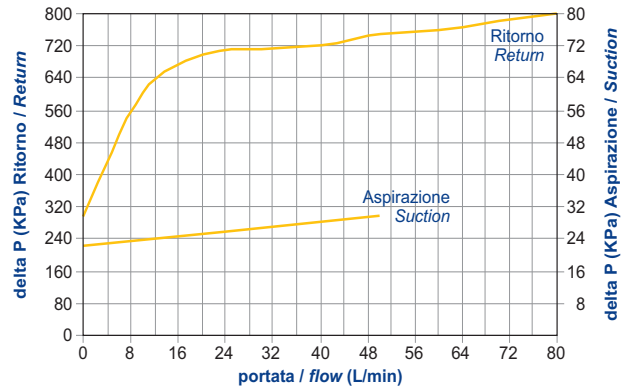


## AFI serie/series 040

$\Delta P$  CORPI /  $\Delta P$  HOUSINGS



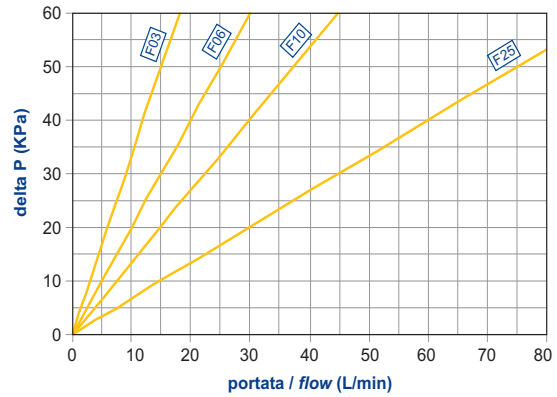
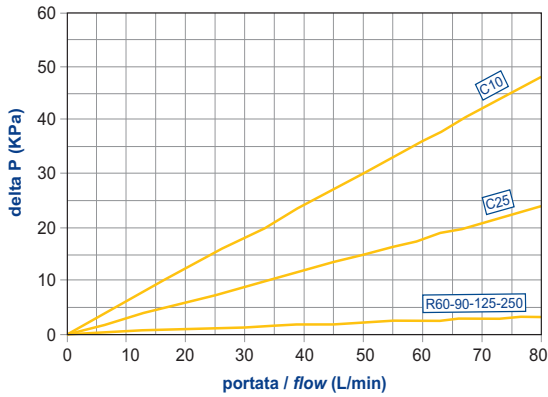
BY-PASS / BY-PASS



$\Delta P$  ELEMENTI (ritorno)

tipo CFI040 (R) series

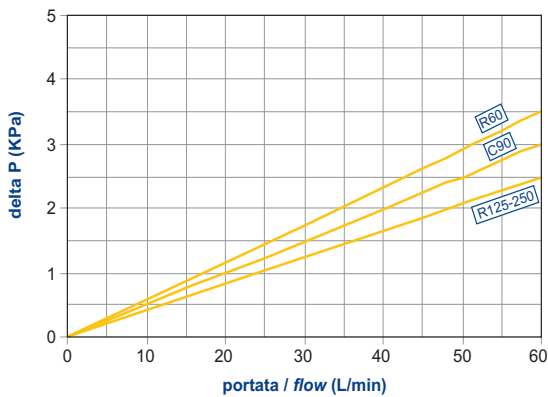
$\Delta P$  ELEMENTS (return)



$\Delta P$  ELEMENTI (aspirazione)

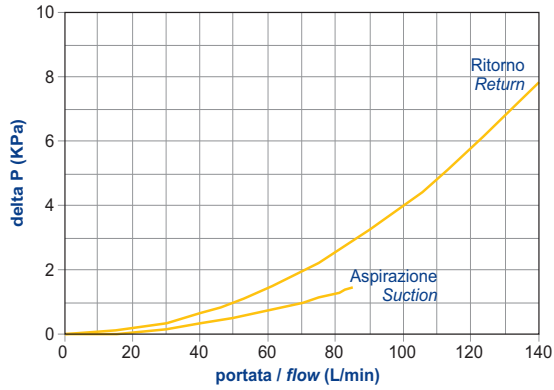
tipo CFI040 (A) series

$\Delta P$  ELEMENTS (suction)

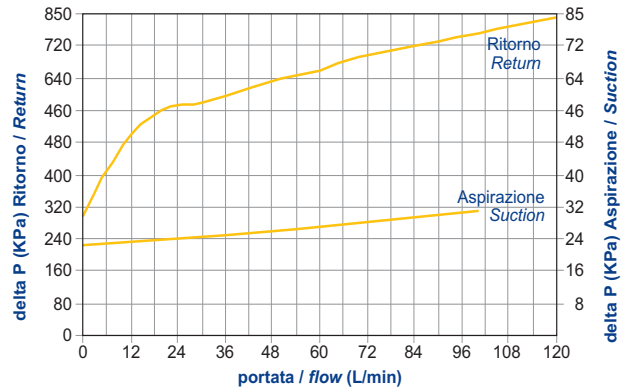


## AFI serie/series 100

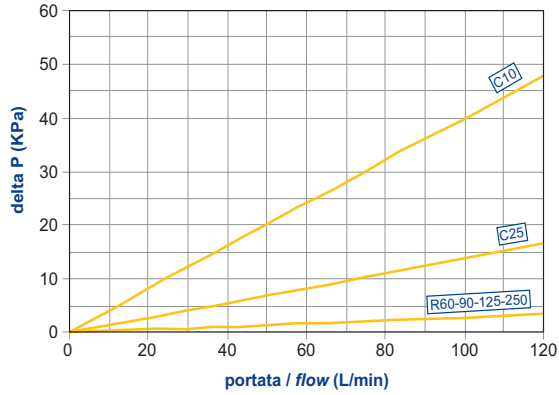
$\Delta P$  CORPI /  $\Delta P$  HOUSINGS



BY-PASS / BY-PASS

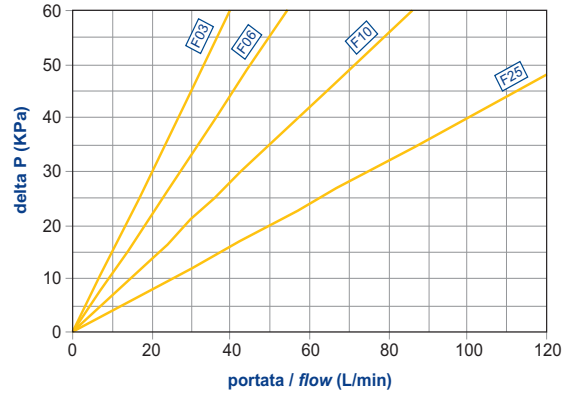


$\Delta P$  ELEMENTI (ritorno)

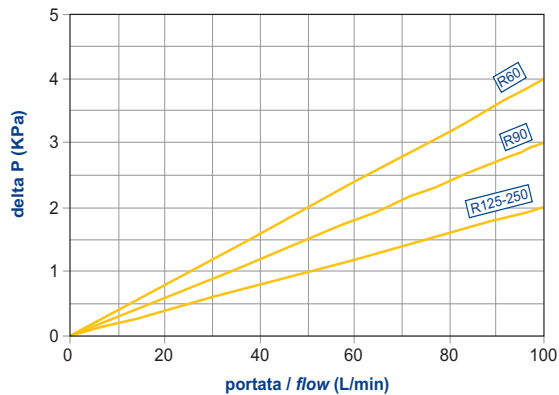


tipo CFI100 (R) series

$\Delta P$  ELEMENTS (return)



$\Delta P$  ELEMENTI (aspirazione)

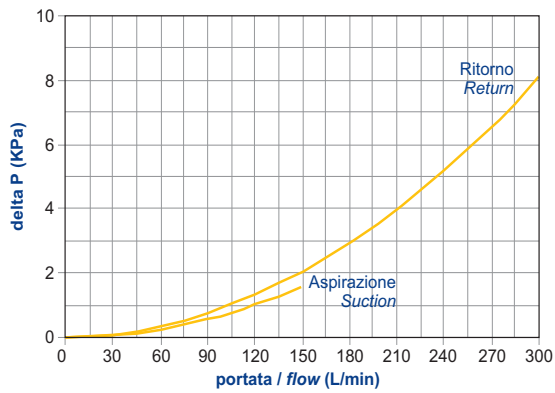


tipo CFI100 (A) series

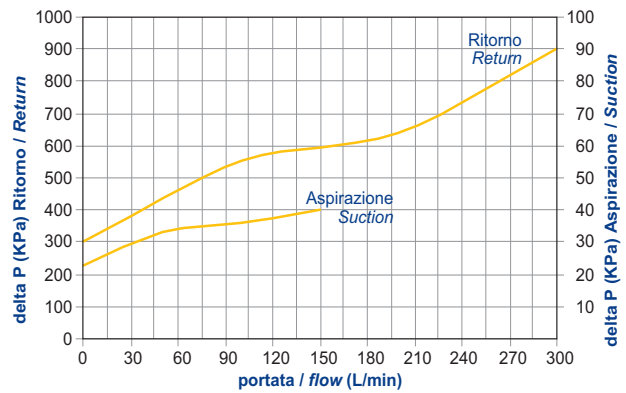
$\Delta P$  ELEMENTS (suction)

## AFI serie/series 250

$\Delta P$  CORPI /  $\Delta P$  HOUSINGS



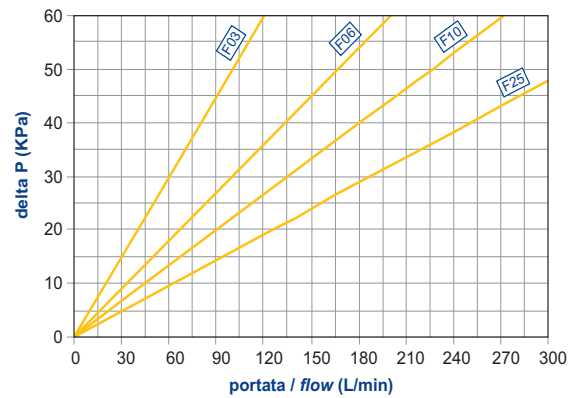
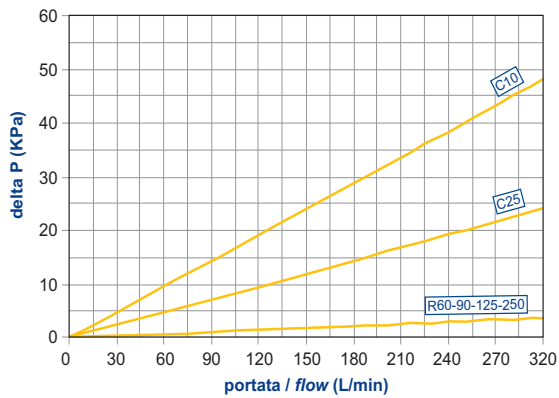
BY-PASS / BY-PASS



$\Delta P$  ELEMENTI (ritorno)

tipo CFI250 (R) series

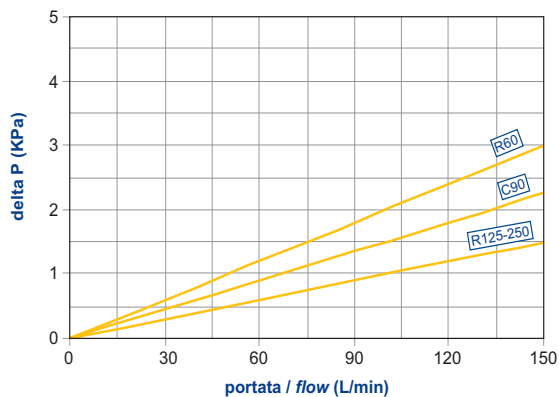
$\Delta P$  ELEMENTS (return)



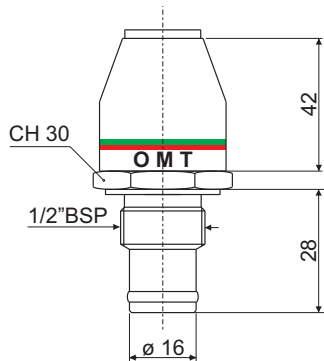
$\Delta P$  ELEMENTI (aspirazione)

tipo CFI250 (A) series

$\Delta P$  ELEMENTS (suction)

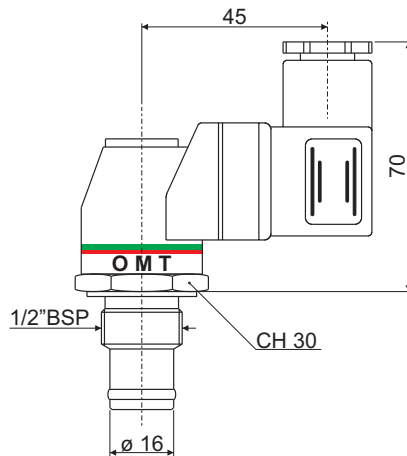


DV 200



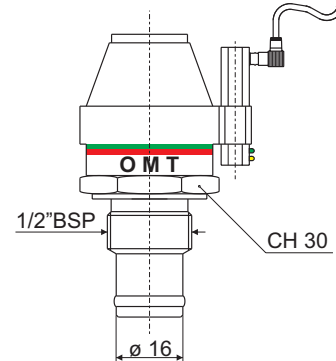
INDICATORE VISIVO  
VISUAL INDICATOR

DE 200



INDICATORE VISIVO-ELETTRICO  
ELECTRICAL VISUAL INDICATOR

DR 200



INDICATORE VISIVO-ELETTRICO  
CON CONTATTI "REED"  
VISUAL-ELECTRICAL INDICATOR  
WITH "REED" CONTACTS

CARATTERISTICHE TECNICHE  
TECHNICAL DATA

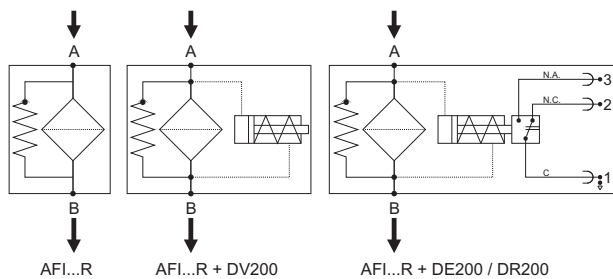
| Codice<br>Part number | Descrizione<br>Description  | Taratura<br>Setting  | Contatti elettrici<br>Electrical Contacts |
|-----------------------|---|----------------------|---|
| D V 200               | visivo / visual   | 200.000Pa<br>(2 bar) | -   |
| D E 200               | visivo- elettrico<br>electrical-visual  |                      | Scambio<br>Changeover                     |
| D R 200               | visivo- elettrico<br>con contatti "reed"<br>Visual-electrical<br>with "reed" contacts |                      |   |

| Tensioni di rottura per DR200<br>Breakdown voltage for DR200 |   |
|--|---|
| Tensione di alimen. (V)<br>Feeder voltage (V)                | Potenza con carico induttivo (VA)<br>Power with inductive load (VA) |
| A.C. 3-115   | 20  |
| D.C. 3-115   | 20  |

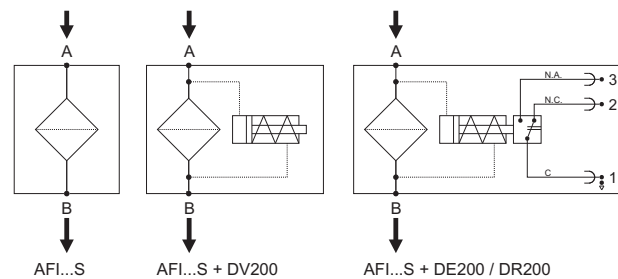
| Tensioni di rottura per DE200<br>Breakdown voltage for DE200 |  |  |
|--|--|--|
| Tensione di alimen. (V)<br>Feeder voltage (V)                | Carico resistivo (A)<br>Resistive load (A) | Carico induttivo (A)<br>Inductive load (A) |
| C.A. 125   | 5  | 5  |
| C.A. 250   | 5  | 5  |
| C.C. 15  | 10   | 10   |
| C.C. 30  | 5  | 5  |
| C.C. 50  | 2  | 2  |
| C.C. 125   | 0.5  | 0.06                                       |

SIMBOLOGIA  
SIMBOLOGY

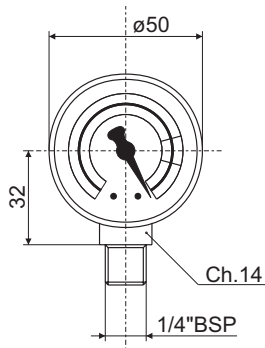
Con By-pass / With By-pass



Senza By-pass / Without By-pass

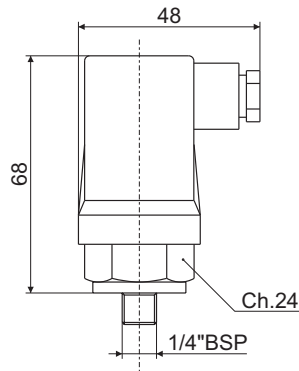


**VV 2**



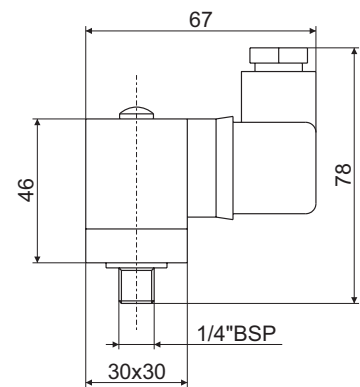
VUOTOMETRO  
 VACUUM GAUGE

**VE 2**



VUOTOSTATO CON CONTATTI  
 IN SCAMBIO "FAST-ON"  
 VACUUM SWITCH WITH CONTACT  
 "FAST-ON" SWITCH

**VE 3**



VUOTOSTATO CON CONTATTI  
 IN SCAMBIO DIN 42560  
 VACUUM SWITCH WITH CONTACTS  
 DIN 42560 SWITCH

**CARATTERISTICHE TECNICHE  
 TECHNICAL DATA**

| Codice<br>Part<br>number | Descrizione<br>Description | Scala<br>taratura<br>Setting | Contatti<br>elettrici<br>Electrical<br>Contacts | Tipo<br>Type            |
|--------------------------|----------------------------|------------------------------|---|-------------------------|
| VV2                      | visivo /visual             | 0-76 cm Hg                   | -   | Puntuale<br>On the spot |
| VE2                      | elettrico<br>electrical    | -20000 Pa<br>(-0,2 bar)      | Scambio<br>Changeover                           |                         |
| VE3                      |                            |                              |   |                         |

**CARATTERISTICHE ELETTRICHE  
 ELECTRICAL DATA**

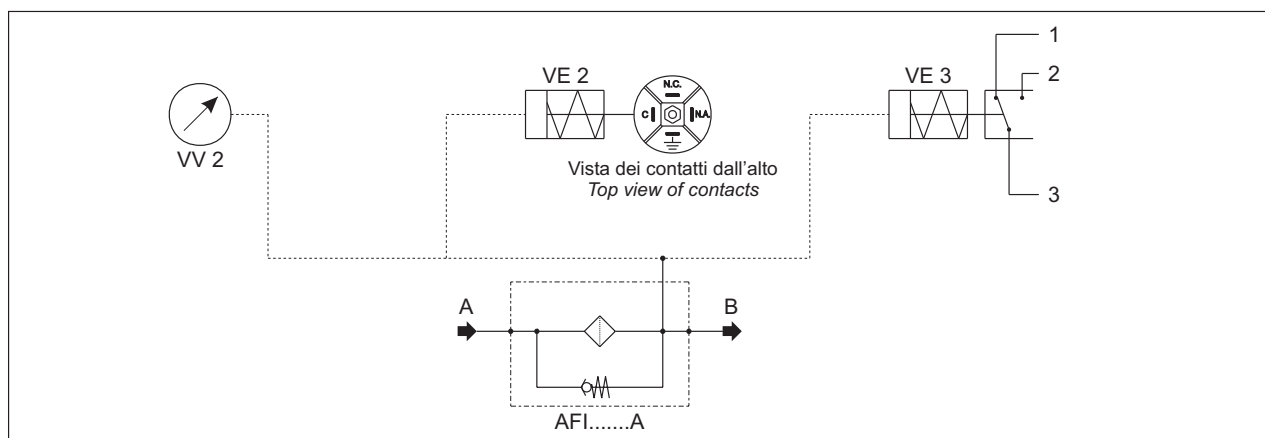
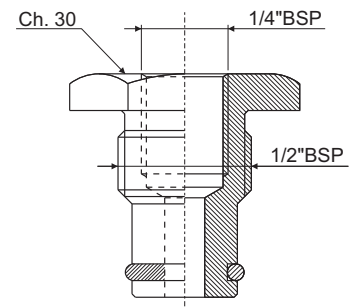
| Codice<br>Part<br>number | Tensione max<br>di lavoro (V)<br>Max feeder<br>voltage (V) | Carico<br>resistivo (A)<br>Resistive<br>load (A) | Carico<br>induttivo (A)<br>Inductive<br>load (A) | Protezione<br>(completo)<br>Protection<br>(complete) |
|--------------------------|--|--|--|--|
| VE2                      | C.A. 220   | 6  | 2  | IP 65  |
| VE3                      | C.A. 250   | 3  | 2  | IP 65  |

**ADATTATORE  
 ADAPTOR**

Necessario per utilizzare gli indicatori di intasamento con attacco da 1/4" BSP, l'adattatore è fornito standard in tutti i Filtri completi con by-pass in aspirazione. Esempio: AFI040C25NA (Adattatore incluso) Codice adattatore: AFI 850-04-G

To be used with 1/4" BSP clogging indicators, the adaptor is supplied standard into complete filters with suction by-pass.

Example: AFI040C25NA (Adaptor included) Adaptor part number: AFI 850-04-G



CODICE PER L'ORDINAZIONE DEL FILTRO COMPLETO  
HOW TO ORDER THE COMPLETE FILTER

06

AFI 250 C25 N A 2

| Grandezza nominale filtro completo<br>Nominal Size complete filter | Grandezza nominale Elemento filtrante<br>Nominal size Replacement element |
|--|---|
| 025  | 025   |
| 040  | 040   |
| 100  | 100   |
| 250  | 250   |

| Elemento filtrante<br>Filtration Element |        |  |
|--|--------|--|
| -  |        | Senza elemento filtrante<br>Without filtration elements                                    |
| C10                                      | 10 µm  | Carta trattata con resine $\beta_{x \geq 2}$<br>Resin treated cellulose $\beta_{x \geq 2}$ |
| C25                                      | 25 µm  | Carta trattata con resine $\beta_{x \geq 2}$<br>Resin treated cellulose $\beta_{x \geq 2}$ |
| F03                                      | 3 µm   | Fibre inorganiche $\beta_{x \geq 200}$<br>Inorganic fibre $\beta_{x \geq 200}$             |
| F06                                      | 6 µm   | Fibre inorganiche $\beta_{x \geq 200}$<br>Inorganic fibre $\beta_{x \geq 200}$             |
| F10                                      | 10 µm  | Fibre inorganiche $\beta_{x \geq 200}$<br>Inorganic fibre $\beta_{x \geq 200}$             |
| F25                                      | 25 µm  | Fibre inorganiche $\beta_{x \geq 200}$<br>Inorganic fibre $\beta_{x \geq 200}$             |
| R60                                      | 60 µm  | Rete a maglia quadra (Aisi 304)<br>Square mesh (Aisi 304)                                  |
| R90                                      | 90 µm  | Rete a maglia quadra (Aisi 304)<br>Square mesh (Aisi 304)                                  |
| R125                                     | 125 µm | Rete a maglia quadra (Aisi 304)<br>Square mesh (Aisi 304)                                  |

| Elemento filtrante<br>Filtration Element |                  |
|--|------------------|
| N  | Nitrile / Buna-N |
| V  | Viton            |

| Valvola di By-pass<br>By-pass valve |   |
|-------------------------------------|---|
| S                                   | Senza by-pass<br>Without by-pass                              |
| R                                   | By-pass sul ritorno<br>Return by-pass $\Delta p$ 3 bar        |
| A                                   | By-pass in aspirazione<br>Suction by-pass $\Delta p$ 0,25 bar |

CFI 250 C25

Codice per l'ordinazione dell'elemento filtrante di ricambio  
How to order the replacement element

ATTACCHI  
CONNECTIONS

| A | 025             | 040                | 100                 | 250                     |
|---|-----------------|--------------------|---------------------|-------------------------|
| - | 1/2" BSP        | 3/4" BSP           | 1" BSP              | 1 1/2" BSP              |
| 1 | 1/2" NPT        | 3/4" NPT           | 1" NPT              | 1 1/2" NPT              |
| 2 | SAE8-3/4"-16UNF | SAE12-1 1/16"-12UN | SAE16-1 5/16"-12UN  | SAE24-1 7/8"-12UN       |
| 3 |                 |                    | 1" SAE 3000 PSI/M   | 1 1/2" SAE 3000 PSI/M   |
| 4 |                 |                    | 1" SAE 3000 PSI/UNC | 1 1/2" SAE 3000 PSI/UNC |

\* Per l'ordinazione degli indicatori di intasamento, guardare pag. 68-69  
\* See page 68-69 for information how to order clogging indicators

**ELEMENTO FILTRANTE  
 FILTRATION ELEMENTS**

| Codici vecchi<br>Old codes | Codici nuovi<br>New codes | Codici vecchi<br>Old codes | Codici nuovi<br>New codes | Codici vecchi<br>Old codes | Codici nuovi<br>New codes |
|----------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|
| CFI025A                    | CFI025C10                 | CFI040A                    | CFI040C10                 | CFI100A                    | CFI100C10                 |
| CFI025B                    | CFI025C25                 | CFI040B                    | CFI040C25                 | CFI100B                    | CFI100C25                 |
| CFI025C                    | CFI025R60                 | CFI040C                    | CFI040R60                 | CFI100C                    | CFI100R60                 |
| CFI025U                    | CFI025R90                 | CFI040U                    | CFI040R90                 | CFI100U                    | CFI100R90                 |
| CFI025E                    | CFI025R125                | CFI040E                    | CFI040R125                | CFI100E                    | CFI100R125                |
| CFI025G                    | CFI025F10                 | CFI040G                    | CFI040F10                 | CFI100G                    | CFI100F10                 |
| CFI025H                    | CFI025F25                 | CFI040H                    | CFI040F25                 | CFI100H                    | CFI100F25                 |

| Codici vecchi<br>Old codes | Codici nuovi<br>New codes |
|----------------------------|---------------------------|
| CFI250A                    | CFI250C10                 |
| CFI250B                    | CFI250C25                 |
| CFI250C                    | CFI250R60                 |
| CFI250U                    | CFI250R90                 |
| CFI250E                    | CFI250R125                |
| CFI250G                    | CFI250F10                 |
| CFI250H                    | CFI250F25                 |

**FILTRO COMPLETO  
 COMPLETE FILTER**

| Codici vecchi<br>Old codes | Codici nuovi<br>New codes |
|----------------------------|---------------------------|
| AFI__A__                   | AFI__C10__                |
| AFI__B__                   | AFI__C25__                |
| AFI__C__                   | AFI__R60__                |
| AFI__U__                   | AFI__R90__                |
| AFI__E__                   | AFI__R125__               |
| AFI__G__                   | AFI__F10__                |
| AFI__H__                   | AFI__F25__                |

**Esempio / Exemple**

| Codici vecchi<br>Old codes | Codici nuovi<br>New codes |
|----------------------------|---------------------------|
| AFI100CNR                  | AFI100R60NR               |